



Bruxelles, 12.12.2012
COM(2012) 748 final

2012/0346 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția Uniunii în cadrul comitetului mixt stabilit prin Acordul euro-mediteranean interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte, referitor la adoptarea unei recomandări cu privire la punerea în aplicare a Planului de acțiune UE-AP din cadrul PEV

EXPUNERE DE MOTIVE

Autoritatea Palestiniană (AP) și Comunitatea Europeană (CE) au stabilit pentru prima dată relații contractuale în 1997, când CE și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), în numele AP, au încheiat un Acord de asociere interimar privind schimburile comerciale și cooperarea. În baza acestui acord, în mai 2005 a fost semnat Planul de acțiune UE-AP privind politica europeană de vecinătate (PEV), pentru o perioadă de trei până la cinci ani.

În acest cadru, relațiile UE-Palestina s-au dezvoltat semnificativ în ultimii ani, prin reluarea activităților Comitetului mixt, instituirea unui număr inițial de patru subcomitete și lansarea dialogului politic. În ceea ce privește Palestina, AP și-a dovedit capacitatea de a fi un partener deplin în cadrul politicii europene de vecinătate, printr-o participare activă și schimburi fructuoase. Referitor la UE, concluziile Consiliului Afaceri Externe din 8 decembrie 2009 au reprezentat un moment de cotitură, trasând calea pentru reînnoirea angajamentului UE față de Autoritatea Palestiniană, exprimând hotărârea UE de „a dezvolta în continuare relații bilaterale cu Autoritatea Palestiniană care să reflecte interesele lor comune, inclusiv în cadrul PEV”. Această evoluție este o consecință a creșterii capacității demonstrate de partea palestiniană în punerea în aplicare a agendei sale de reformă și în cadrul PEV.

Valabilitatea planului de acțiune actual a expirat la 30 iunie 2012, astfel încât este adecvat să se stabilească un nou plan de acțiune, bazat pe sprijinul de lungă durată al UE acordat eforturilor Autorității Palestiniene de consolidare a statului. În vederea pregătirii pentru acest nou plan de acțiune, numărul subcomitetelor din cadrul PEV a crescut de la patru la șase, pentru a permite o mai bună monitorizare a planului de acțiune. Noile subcomitete sunt aliniate pe deplin la noul plan de acțiune.

Relațiile UE-Palestina se înscriu în contextul situației politice globale din regiune, aflate în schimbare, și în cadrul paradigmei rolului definitiv și al valorii adăugate a UE în materie de guvernanta mondială.

Comunicarea comună către Parlamentul European și Consiliu intitulată „Un răspuns nou în contextul schimbărilor din țările vecine: o revizuire a politicii europene de vecinătate” a definit o nouă abordare, axată pe un nivel mai mare de diferențiere, care să permită fiecărui partener să își dezvolte legăturile cu UE pe baza propriilor aspirații, nevoi și capacități, dar și prin răspundere reciprocă și în funcție de gradul său de angajament față de valorile universale ale drepturilor omului, democrației și statului de drept, precum și în funcție de capacitatea de a pune în aplicare prioritățile convenite în comun. Așa cum s-a subliniat în comunicarea menționată mai sus, UE va viza stabilirea unui cadru strategic și de programare mai coerent și mai simplificat, prin concentrarea planurilor de acțiune din cadrul PEV și a asistenței UE asupra unui număr mai mic de priorități, însoțite de obiective de referință mai precise. Acest nou plan de acțiune subliniază în mod clar obiectivele prioritare ale parteneriatului privilegiat UE-AP, în deplină cunoștință de cauză în ceea ce privește circumstanțele speciale ale AP și limitările cu care se confruntă.

Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), în strânsă cooperare cu serviciile Comisiei și cu statele membre ale UE, a purtat discuții preliminare cu AP, care au dus la un acord privind proiectul de plan de acțiune. Acesta acoperă o perioadă de trei până la cinci ani. În cadrul reuniunii recente a Comitetului mixt UE-OEP, care a avut loc la data de 13 februarie 2012, părțile au luat act de negocierile tehnice în curs privind un nou plan de acțiune comun UE-AP în cadrul PEV. Finalizarea consultărilor tehnice în fiecare dintre părți a fost notificată prin intermediul unui schimb de scrisori.

Planul de acțiune UE-AP în cadrul PEV va fi instrumentul de referință esențial care va sta la baza relațiilor bilaterale cu Autoritatea Palestiniană în anii următori. PEV va continua să acționeze ca un catalizator, ca un cadru de politică unic, pe baza, *inter alia*, a parteneriatului și responsabilității comune, precum și pe baza diferențierii în funcție de rezultate și a asistenței adaptate necesităților.

Comisia Europeană atașează prezentului document textul unei propuneri de decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt UE-OEP cu privire la adoptarea unei recomandări referitoare la punerea în aplicare a planului de acțiune din anexă.

Prin urmare, Comisia solicită Consiliului să adopte propunerea de decizie a Consiliului atașată.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția Uniunii în cadrul comitetului mixt stabilit prin Acordul euro-mediteranean interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte, referitor la adoptarea unei recomandări cu privire la punerea în aplicare a Planului de acțiune UE-AP din cadrul PEV

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Decizia 97/430/CE a Consiliului din 2 iunie 1997 privind încheierea unui Acord de asociere euro-mediteranean interimar privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte, în special articolul 3 paragraful al doilea,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteranean interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la data de 24 februarie 1997 și a intrat în vigoare la 1 iulie 1997.
- (2) Părțile intenționează să convină cu privire la noul Plan de acțiune UE-AP din cadrul politicii europene de vecinătate (PEV), care reflectă parteneriatul privilegiat UE-AP și care va sprijini punerea în aplicare a Acordului euro-mediteranean interimar privind schimburile comerciale și cooperarea, prin elaborarea și adoptarea unor măsuri concrete care vor contribui la atingerea obiectivelor acordului,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția Uniunii în cadrul comitetului mixt stabilit prin Acordul euro-mediteranean interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte, referitor la

punerea în aplicare a Planului de acțiune UE-AP în cadrul PEV se bazează pe proiectul de recomandare al comitetului mixt anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

**Proiect de
RECOMANDARE**

privind punerea în aplicare a Planului de acțiune UE-AP din cadrul PEV

Comitetul mixt,

Având în vedere Acordul euro-mediteraneean interimar de asociere între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 63 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 70 din acord, părțile adoptă orice măsuri generale sau specifice necesare îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul acordului și se asigură că obiectivele stabilite în acord sunt îndeplinite.
- (2) Părțile la acord au convenit asupra textului Planului de acțiune al Uniunii Europene și al Autorității Palestiniene privind politica europeană de vecinătate (denumit în continuare „Planul de acțiune UE-AP din cadrul PEV”).
- (3) Planul de acțiune UE-AP în cadrul PEV va sprijini punerea în aplicare a acordului prin elaborarea și adoptarea de către părți a unor măsuri concrete care vor oferi orientări practice pentru punerea în aplicare a acordului.
- (4) Planul de acțiune are un dublu obiectiv, de a stabili măsuri concrete privind respectarea de către părți a obligațiilor care le revin în temeiul acordului și de a oferi un cadru mai amplu pentru consolidarea în continuare a relațiilor UE-AP,

ADOPTĂ PREZENTA RECOMANDARE:

Articol unic

Comitetul mixt recomandă părților să pună în aplicare Planul de acțiune UE-AP din cadrul PEV, prevăzut în anexă, în măsura în care punerea în aplicare a acestuia vizează atingerea obiectivelor Acordului euro-mediteraneean interimar de asociere între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene (AP) din Cisiordania și Fâșia Gaza, pe de altă parte.

Adoptată la [...].

Pentru Comitetul mixt

Președintele

ANEXĂ

PLANUL DE ACȚIUNE AL UNIUNII EUROPENE ȘI AL AUTORITĂȚII PALESTINIENE

CADRUL POLITIC

Un nou plan de acțiune

Autoritatea Palestiniană (AP) și Comunitatea Europeană (CE) au stabilit pentru prima dată relații contractuale în 1997, când CE și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), în numele AP, au încheiat un Acord de asociere interimar privind schimburile comerciale și cooperarea. În baza acestui acord, în mai 2005 a fost semnat Planul de acțiune UE-AP din cadrul politicii europene de vecinătate (PEV). În acest cadru, relațiile UE-Palestina s-au dezvoltat semnificativ în ultimii ani, prin reluarea activităților Comitetului mixt, instituirea unui număr inițial de patru subcomitete și lansarea dialogului politic. În ceea ce privește Palestina, AP și-a dovedit capacitatea de a fi un partener deplin în cadrul politicii europene de vecinătate, printr-o participare activă și schimburi fructuoase. Referitor la UE, concluziile Consiliului Afaceri Externe din decembrie 2009 au reprezentat un moment de cotitură, trasând calea pentru reînnoirea angajamentului UE față de Autoritatea Palestiniană și exprimând hotărârea UE de „a dezvolta în continuare relații bilaterale cu Autoritatea Palestiniană care să reflecte interesele lor comune, inclusiv în cadrul PEV”¹. Această evoluție este o consecință a creșterii capacității demonstrate de partea palestiniană în punerea în aplicare a agendei sale de reformă și în cadrul PEV. Primul pas a constat în creșterea numărului subcomitetelor PEV, pentru a permite un dialog mai eficace și orientat asupra politicilor, la care să participe integral societatea civilă. Pe măsură ce dialogul nostru devine mai profund, iar parteneriatul nostru mai matur, acest nou plan de acțiune, care se bazează pe sprijinul de lungă durată acordat de UE eforturilor AP de consolidare a statului, este cadrul adecvat pentru definirea căii de urmat.

Un parteneriat UE-AP privilegiat

În ultimii ani, relațiile UE-AP s-au concentrat în primul rând pe sprijinirea eforturilor AP de consolidare a statului, astfel cum sunt definite în planul pe doi ani al Guvernului din 2009, „Palestina – Sfârșitul ocupației și instituirea statului”, și în Programul palestinian de reformă și de dezvoltare (PRDP) 2008-2010”, ambele fiind sprijinite politic și financiar de UE. „Planul național de dezvoltare (NDP) pentru 2011-2013” al Palestinei consolidează realizările programelor anterioare. Partea palestiniană a lucrat la o agendă de reformă ambițioasă, adoptând alegerea strategică de a-și fundamenta dezvoltarea socioeconomică pe cea a UE. Fiind donatorul principal și cel mai previzibil al poporului palestinian, UE a răspuns și a avut un rol esențial în ceea ce privește reușita eforturilor de consolidare instituțională ale AP.

¹ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 8 decembrie 2009.

În această privință, UE a fost de acord cu evaluarea Băncii Mondiale și a altor instituții financiare internaționale conform căreia „dacă Autoritatea Palestiniană își menține rezultatele actuale în ceea ce privește consolidarea instituțională și furnizarea de servicii publice, ce se află într-o poziție bună pentru a institui un stat oricând, în viitorul apropiat”. Această evaluare a fost reiterată de către donatori în cadrul reuniunii Comitetului ad-hoc de legătură organizată de Catherine Ashton, ÎR/VP, la 13 aprilie 2011, la Bruxelles, și, din nou, în septembrie 2011. Pe baza rapoartelor Organizației Națiunilor Unite (ONU), ale Fondului Monetar Internațional (FMI) și Băncii Mondiale, participanții au recunoscut că „AP depășește pragul necesar unui stat funcțional în sectoarele-cheie pe care le-au studiat, iar instituțiile palestiniene se pot compara cu cele din statele consacrate”². Donatorii și-au reconfirmat evaluarea privind gradul de pregătire al AP pentru a constitui un stat în ceea ce privește instituțiile analizate în cadrul reuniunii Comitetului ad-hoc de legătură, care a avut loc la Bruxelles, la 21 martie 2012.

UE ca actor mondial într-o vecinătate/lume în schimbare

Relațiile UE-Palestina se înscriu în contextul situației politice globale din regiune, aflate în schimbare, și în cadrul paradigmei rolului esențial și al valorii adăugate a UE în materie de guvernare mondială „care se reflectă în sprijinul său activ pentru democrație, statul de drept, protecția drepturilor omului și a securității umane, în paralel cu respectarea convențiilor de mediu și sociale internaționale, cu comerțul deschis și cu Agenda privind munca decentă”³. Pe măsură ce UE reacționează la situația în schimbare din vecinătatea sa, în special în contextul „Primăverii arabe”, printr-o revizuire a politicii europene de vecinătate, ea are o responsabilitate și un interes deosebit în promovarea proactivă a democratizării, care să ducă la stabilitate și la prosperitate în regiune. În special, evenimentele recente survenite în țările din vecinătate au demonstrat „necesitatea de a ține seama de aspirațiile legitime ale popoarelor din regiune, inclusiv de cele ale palestinienilor cu privire la statalitate.”⁴ UE continuă să urmărească îndeaproape evoluțiile în ceea ce privește inițiativa palestiniană în cadrul ONU⁵.

Autoritatea Palestiniană se va număra printre primii parteneri care vor avea un nou plan de acțiune ce va reflecta noul răspuns la o vecinătate în schimbare bazat pe diferențiere, pe răspunderea reciprocă și pe un angajament comun față de valorile universale, dreptul internațional, standardele internaționale privind drepturile omului, democrație și statul de drept. Noua abordare a UE presupune o asociere politică mai strânsă și o integrare economică progresivă pe piața internă a UE pentru acei parteneri care sunt dispuși și capabili să avanseze în ceea ce privește obiectivele lor de reformă. Aceasta vizează un nivel mai ridicat de diferențiere, care să permită fiecărui partener să își dezvolte legăturile cu UE pe baza

² Rezumatul elaborat de președinte, reuniunea Comitetului ad-hoc de legătură, 13 aprilie 2011.

³ Europa globală: O nouă abordare privind finanțarea acțiunilor externe.

⁴ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 23 mai 2011.

⁵ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 10 octombrie 2011.

propriilor aspirații, nevoi și capacități, dar și prin răspundere reciprocă și în funcție de gradul său de angajament față de valorile universale ale drepturilor omului, democrației și statului de drept, precum și în funcție de capacitatea de a pune în aplicare prioritățile convenite în comun⁶. Subcomitetele sunt instrumentul ideal pentru monitorizarea punerii în aplicare a acestor priorități și concluziile lor se vor reflecta în lucrările Comitetului mixt, precum și în raportul anual al UE privind progresele înregistrate.

În același timp, UE încearcă tot mai mult să își direcționeze resursele acolo unde este cea mai mare nevoie de ele și unde ar putea aduce o schimbare cât mai importantă. Prin urmare, instrumentele sale externe, de care va beneficia poporul palestinian, vor fi mai strâns legate de progresele înregistrate în punerea în aplicare a reformelor. În acest sens, asistența financiară acordată de UE poporului palestinian va fi aliniată îndeaproape la obiectivele de politică esențiale ale prezentului plan de acțiune. În conformitate cu cele mai bune practici privind cooperarea pentru dezvoltare, UE și statele membre se vor consulta reciproc și își vor coordona programarea.

Realizarea obiectivelor menționate în acest plan de acțiune depinde de capacitatea de a face față provocărilor rezultate în principal din ocupație, precum și din diviziunea actuală existentă între Cisiordania și Fâșia Gaza, din incertitudinile curente privind sustenabilitatea fiscală a AP, precum și din faptul că în prezent nu se înregistrează progrese în cadrul negocierilor de pace dintre Israel și Palestina. Acești factori periclitează grav realizările AP.

Un angajament față de o soluție bazată pe coexistența a două state

UE își reafirmă angajamentul în favoarea unei soluții bazate pe coexistența a două state, prin crearea unui stat palestinian independent, democratic, contiguu și viabil, care să coexiste cu Israelul. Sprijinul acordat de UE perspectivei creării unui stat palestinian, precum și drepturilor legitime ale populației palestinieniene reprezintă concretizarea angajamentului pe termen lung al UE față de soluția bazată pe coexistența a două state.

Cele două părți își reafirmă angajamentul de a contribui la realizarea obiectivului lor comun de a soluționa conflictul din Orientul Mijlociu pe baza mandatului de mai jos.

UE și-a definit pozițiile în ceea ce privește procesul de pace din Orientul Mijlociu, în Declarația de la Veneția din 1980, dezvoltându-le ulterior în diverse concluzii ale Consiliului Afaceri Externe, în decembrie 2009, decembrie 2010, mai 2011 și mai 2012, precum și în declarația emisă în numele UE cu ocazia reuniunii Consiliului de Securitate al ONU din 21 aprilie 2011. Reamintind de Declarația de la Berlin din 1999, UE își reiterează disponibilitatea de a recunoaște un stat palestinian, la momentul oportun. În conformitate cu Declarația Cvartetului din 23 septembrie 2011, UE va sprijini activ măsurile suplimentare

⁶ Comunicarea comună „Un răspuns nou în contextul schimbărilor din țările vecine - o revizuire a politicii europene de vecinătate”.

identificate în vederea constituirii unui stat palestinian și va susține, în conformitate cu procedurile existente, o consolidare semnificativă a independenței și suveranității Autorității Palestiniene în ceea ce privește gestionarea activității sale, inclusiv măsuri care ar facilita dezvoltarea economică și socială a zonei C.

UE își reafirmă sprijinul pentru reconcilierea palestiniană, astfel cum s-a subliniat în concluziile Consiliului Afaceri Externe din 23 mai 2011. UE consideră că situația din Gaza și din vecinătatea acesteia rămâne fragilă și neviabilă atât timp cât această zonă rămâne separată din punct de vedere politic de Cisiordania.

Reamintind concluziile anterioare ale Consiliului privind procesul de pace din Orientul Mijlociu, UE continuă să facă apel la deschiderea imediată, necondiționată și durabilă a punctelor de trecere pentru fluxul de ajutor umanitar, de bunuri comerciale și de persoane dinspre și înspre Fâșia Gaza, în special între Fâșia Gaza și Cisiordania.

UE reamintește aplicabilitatea dreptului internațional umanitar în teritoriile palestiniene ocupate, inclusiv aplicabilitatea celei de a patra Convenții de la Geneva privind protecția civililor⁷. UE solicită respectarea deplină a obligațiilor internaționale privind drepturile omului în ceea ce îi privește pe toți prizonierii palestinieni⁸.

UE subliniază faptul că este nevoie să se relanseze de urgență procesul de pace pentru a ajunge la o soluție bazată pe coexistența a două state în deplină conformitate cu obligațiile prevăzute de foaia de parcurs și pe baza rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU, a principiilor de la Madrid, inclusiv a principiului acordării unui teritoriu în schimbul păcii, a foii de parcurs și a acordurilor încheiate anterior de către părți și a Inițiativei arabe pentru pace, prin intermediul:

- unui acord privind frontierele celor două state, pe baza orientărilor din 4 iunie 1967, părțile putând conveni schimburi de teritorii echivalente⁹. UE nu va recunoaște nicio altă modificare a frontierelor anterioare anului 1967, inclusiv cu privire la Ierusalim, cu excepția celor convenite de către părți¹⁰. UE reiterează faptul că coloniile și bariera de separare au fost construite pe teren ocupat, că demolarea locuințelor și evacuările sunt ilegale în temeiul dreptului internațional, constituind un obstacol la adresa păcii și periclitànd realizarea soluției bazate pe coexistența a două state. UE va continua să asigure faptul că produsele provenite din colonii nu vor beneficia de tratament preferențial în temeiul Acordului de asociere UE-Israel și că activitatea desfășurată în colonii nu va beneficia de niciun tip de finanțare sau de programe ale UE;

⁷ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 14 mai 2012.

⁸ Declarația locală a UE privind prizonieri palestinieni aflați în greva foamei, 8 mai 2012.

⁹ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 8 decembrie 2009.

¹⁰ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 8 decembrie 2009.

- reamintind faptul că UE nu a recunoscut niciodată anexarea Ierusalimului de Est, trebuie găsită o soluție prin intermediul negocierilor pentru a rezolva chestiunea statutului Ierusalimului de viitoare capitală a două state;
- unei soluții corecte, echitabile, realiste și convenite de părți cu privire la refugiați;
- unor dispoziții de securitate prin care să se respecte suveranitatea palestinienilor și să se arate că ocuparea a luat sfârșit și, în ceea ce îi privește pe israelieni, să li se garanteze securitatea, să se prevină reapariția terorismului și să se abordeze în mod eficace amenințările noi și emergente;
- controlului de către populația palestiniană asupra resurselor sale naturale, inclusiv alocarea echitabilă și rezonabilă a resurselor de apă transfrontaliere, în conformitate cu normele relevante ale dreptului internațional și în paralel cu alte chestiuni privind statutul final;
- exploatării soluțiilor regionale pentru garantarea păcii globale în Orientul Mijlociu.

UE își menține angajamentul de a contribui substanțial la acordurile post-conflict.

Prezentul plan de acțiune va fi valabil o perioadă de trei până la cinci ani.

OBIECTIVE PRIORITARE¹¹

- 1) **Consolidarea eforturilor de soluționare a conflictului din Orientul Mijlociu pe baza mandatului de mai sus, inclusiv prin sprijinirea instituirii unui stat palestinian suveran**
- 2) **Aprofundarea relațiilor bilaterale în perspectiva încheierii unui Acord de asociere de sine stătător între UE și viitorul stat palestinian**
 - Continuarea și dezvoltarea dialogului politic la toate nivelurile;
 - Organizarea unei reuniuni anuale între UE și partea palestiniană, urmând exemplul Consiliului de asociere, la care participă alți parteneri din cadrul PEV;
 - Deschiderea, în cel mai scurt timp, a negocierilor privind un acord complet de asociere, care să fie încheiat în mod oficial odată cu crearea statului palestinian;
 - Sporirea cooperării în cadrul multilateral, inclusiv prin contribuția la eforturile Organizației Națiunilor Unite de soluționare a conflictelor regionale și prin promovarea multilateralismului eficient.
- 3) **Un stat palestinian bazat pe statul de drept și pe respectarea drepturilor omului, în cadrul unei democrații solide și funcționale, cu instituții responsabile**
 - Protejarea drepturilor cetățenilor de a se bucura de libertățile fundamentale și de a-și exercita drepturile omului, inclusiv libertatea de întrunire, libertatea de exprimare, libertatea de asociere, libertatea de circulație, libertatea religioasă sau a credinței și libertatea mijloacelor de comunicare în masă și menținerea necesității de a combate instigarea la ură printr-un cadru juridic național adecvat și pus în aplicare în mod corespunzător, în conformitate cu standardele internaționale; protecția drepturilor femeilor și ale fetelor, inclusiv prin eliminarea tuturor dispozițiilor discriminatorii din legislația națională.

Termen: continuu.

Obiective de referință: adoptarea de acte legislative în conformitate cu obligațiile prevăzute în convențiile internaționale privind drepturile omului, punerea în aplicare integrală a legii din 2000 privind ONG-urile în teritoriile palestiniene ocupate, adoptarea de acte legislative în special în ceea ce privește mass-media, instituirea unei Comisii palestiniene independente pentru drepturile omului în conformitate cu Principiile de la Paris (Rezoluția Adunării Generale a ONU 48/134), punerea în aplicare integrală a Planului strategic național privind combaterea violenței împotriva femeilor, rata de participare a femeilor în economie și adoptarea unei strategii globale privind drepturile omului în Palestina.

¹¹ În obiectivele prioritare se menționează termene orientative scurte (de la 1 la 2 ani), medii (de la 2 la 3 ani), lungi (de la 3 la 5 ani) și continue (pe toată perioada de valabilitate a planului de acțiune).

Indicatori: rapoartele Comisiei palestiniene independente pentru drepturile omului, rapoartele referitoare la instituirea Convenției privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei (CEDAW) și la Planul de acțiune de la Istanbul, rapoartele privind progresele înregistrate în domeniul PEV.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență societății civile și actorilor nestatali, promovarea și sprijinirea reformelor legislative corespunzătoare și a punerii lor în aplicare, acordarea de sprijin apărătorilor drepturilor omului.

- Organizarea unor adevărate alegeri democratice la toate nivelurile, în conformitate cu standardele internaționale.

Termen: scurt; ulterior, un termen stabilit în conformitate cu legea electorală.

Obiective de referință: actualizarea registrului cu alegătorii în Gaza și continuarea actualizărilor registrului cu alegătorii în Cisiordania, promulgarea legii electorale revizuite, emiterea unui decret prezidențial privind lansarea calendarului electoral, desfășurarea de alegeri locale, prezidențiale și legislative, convocarea unui Consiliu Legislativ Palestinian (PLC) ales în mod democratic, responsabil de supravegherea acțiunilor unui guvern democratic.

Indicatori: concluziile misiunilor imparțiale de observare a alegerilor desfășurate de organisme internaționale și naționale.

Responsabilitățile UE: sprijin politic pentru organizarea de alegeri, inclusiv în Ierusalimul de Est, acordarea în continuare de asistență Comisiei electorale centrale și Secretariatului PLC, o eventuală desfășurare a misiunilor UE de observare a alegerilor, sprijinirea eliberării legislatorilor palestinieni încarcerați¹².

- Instituirea unui sistem judiciar independent, imparțial și complet funcțional, în conformitate cu standardele internaționale, asigurând respectarea garanțiilor procedurale, desfășurarea unor procese echitabile și executarea hotărârilor judecătorești.

Termen: mediu spre lung.

Obiective de referință: perioada de timp necesară pentru închiderea cauzelor, numărul de cetățeni în arest preventiv, instituirea de asistență juridică, adoptarea legislației (Codul penal, legea privind medierea și arbitrajul, justiția juvenilă, instanțele administrative), reglementarea jurisdicției instanțelor specializate, inclusiv prin separarea instanțelor civile și de securitate și limitarea competențelor tribunalelor „militare” la personalul militar activ.

Indicatori: rapoartele Comisiei palestiniene independente pentru drepturile omului, rapoartele privind progresele înregistrate referitor la programul Seyada II sau la succesorul acestuia, evaluări ale EUPOL COPPS, rapoartele privind progresele înregistrate în domeniul PEV.

¹² Concluziile Consiliului, 23 iulie 2007.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență sistemului judiciar.

- reformarea și dezvoltarea sectorului securității palestinian, instituționalizarea controlului civil democratic al serviciilor de securitate și asigurarea faptului că activitățile acestora respectă pe deplin drepturile omului, printr-o reglementare corespunzătoare, cursuri de formare adecvate și mecanisme de responsabilizare.

Termen: mediu.

Obiective de referință: punerea în aplicare a politicilor prioritare ale Planului național de dezvoltare pentru 2011-2013 al Palestinei în domeniul securității, structuri de comandă unificate și sisteme de planificare bugetară de raportare către ministrul de interne care să acopere toate agențiile de securitate din teritoriile palestiniene ocupate, instituirea unui inspectorat care să supravegheze toate forțele de securitate și consolidarea răspunderii publice în cadrul Ministerului de Interne, accesul Comisiei palestiniene independente pentru drepturile omului la toate centrele de detenție (inclusiv la cele privind securitatea internă), chiar fără autorizație prealabilă.

Indicatori: rapoartele Comisiei palestiniene independente pentru drepturile omului, evaluări ale EUPOL COPPS, rapoarte privind progresele înregistrate în domeniul PEV.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență pentru sistemul de securitate și penitenciar, inclusiv prin intermediul politicii de securitate și apărare comune (PESAC), după caz, formarea în materie de drepturile omului, sprijinirea măsurilor convenite pentru extinderea zonei de competență a AP în materie de securitate și a sferei operaționale a AP în Cisiordania (în actualele zone B și C).

- Consolidarea eforturilor naționale de punere în aplicare deplină a Planului național de dezvoltare (2011-2013) și a planurilor următoare, în colaborare cu comunitatea internațională a donatorilor.

Termen: scurt spre mediu.

Obiective de referință: punerea în aplicare a priorităților prevăzute în NDP.

Indicatori: rapoartele trimestriale ale Ministerului de Finanțe, rapoartele Ministerului Planificării și Dezvoltării Administrative, rapoartele anuale de monitorizare a NDP, rapoartele Băncii Mondiale și ale FMI către Comitetul ad-hoc de legătură.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin financiar pentru poporul palestinian, inclusiv o contribuție la sustenabilitatea fiscală a AP, precum și acordarea în continuare de sprijin financiar pentru refugiații palestinieni prin intermediul Agenției Organizației Națiunilor Unite de Ajutorare și Lucrări pentru Refugiații Palestiniene din Orientul Apropiat (UNRWA), sub rezerva disponibilității resurselor, furnizarea de asistență tehnică pentru consolidarea capacității administrative a instituțiilor palestiniene în ceea ce privește pregătirea pentru integrarea în sistemul multilateral.

4) Consolidare fiscală și dezvoltare economică durabilă în teritoriile palestiniene ocupate

- Valorificarea progreselor importante obținute în crearea unui sistem solid de gestionare a finanțelor publice, prin asumarea angajamentului de a realiza îmbunătățiri suplimentare, în special în ceea ce privește controlul și auditul intern și extern.

Termen: continuu.

Obiective de referință: disciplină bugetară globală, alocarea strategică a resurselor și prestarea eficientă a serviciilor, deficitul bugetar și dependența de ajutor ale AP, îmbunătățirea colectării veniturilor de către AP, eliminarea subvențiilor din domeniul energiei („capacitatea netă de creditare”), realizarea reformei serviciului public și a sistemului de pensii, punerea în aplicare a evaluării cheltuielilor publice și răspunderii financiare, precum și a planului de acțiune ulterior, adoptarea unui cadru de reglementare a achizițiilor publice.

Indicatori: rapoartele trimestriale ale Ministerului de Finanțe, rapoartele anuale de monitorizare a NDP, rapoartele Băncii Mondiale și ale FMI către Comitetul ad-hoc de legătură.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin financiar pentru poporul palestinian, precum și măsuri de sprijinire a sustenabilității fiscale pe termen lung a AP, acordarea în continuare de sprijin financiar pentru refugiații palestinieni prin intermediul UNRWA, sub rezerva disponibilității resurselor, furnizarea de asistență tehnică pentru consolidarea capacității administrative a instituțiilor palestiniene în ceea ce privește pregătirea pentru integrarea în sistemul multilateral, sprijinul acordat unei mai bune colectări de către AP a veniturilor, inclusiv adaptarea unui mecanism îmbunătățit care să garanteze o colectare eficientă, transparentă și previzibilă de către Israel, în numele AP, a acestora, în conformitate cu Protocolul de la Paris.

- Îmbunătățirea mecanismelor de administrare a politicilor, de gestionare a funcției publice și de asigurare a răspunderii publice, inclusiv consolidarea capacității în materie de audit și de supraveghere și a capacității de a preveni și combate fraudă și corupția.

Termen: lung.

Obiective de referință: punerea în aplicare a unui sistem descentralizat de gestionare de bază a personalului, descentralizarea serviciilor de audit intern al guvernului, îndeplinirea de către Biroul de control administrativ și financiar (FACB) a rolului său de agenție de audit extern independentă, în conformitate cu standardele stabilite de Organizația Internațională a Instituțiilor Supreme de Audit.

Indicatori: rapoartele Ministerului palestinian al Planificării și Dezvoltării Administrative, ale Băncii Mondiale și ale FMI către Comitetul ad-hoc de legătură. Rapoartele anuale ale FACB, evaluarea cheltuielilor publice și a răspunderii financiare.

Responsabilitățile UE: asigurarea copreședinției Grupului privind strategia de guvernare, acordarea în continuare de sprijin financiar, în special în ceea ce privește gestionarea finanțelor publice, utilizarea pe deplin a TAIEX.

- Sprijinirea dezvoltării unui sector privat palestinian competitiv, inclusiv prin reducerea constrângerilor impuse dezvoltării sectorului privat, pentru a facilita autonomia economică palestiniană.

Termen: mediu.

Obiective de referință: adoptarea de noi acte legislative comerciale pentru a facilita activitatea economică și investițiile, înființarea de instituții de reglementare și de stabilire de standarde tehnice în principalele sectoare economice.

Indicatori: analize recunoscute la nivel internațional, cum ar fi rapoartele „Ease of Doing Business” ale Băncii Mondiale, analizele realizate de EuroMed Charter for Enterprise.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin financiar, sub rezerva disponibilității resurselor, utilizarea pe deplin a TAIEX, continuarea acțiunilor de sensibilizare privind acordarea statutului de observator Palestinei ca prim pas către negocierile de aderare la Organizația Mondială a Comerțului.

- În cadrul acestor eforturi globale, furnizarea unui sprijin clar direcționat pentru dezvoltarea Fâșiei Gaza.

Termen: mediu.

Obiective de referință: punerea în aplicare în Fâșia Gaza a indicatorilor sectoriali din NDP.

Indicatori: rapoartele Ministerului palestinian al Planificării și Dezvoltării Administrative către Comitetul ad-hoc de legătură.

Responsabilitățile UE: solicitarea punerii în aplicare depline a Acordului din 2005 privind circulația și accesul (AMA), campanii de sensibilizare pentru ridicarea blocajului în Gaza¹³, întreprinderea de acțiuni de sensibilizare pentru suprimarea completă și definitivă a obstacolelor în calea circulației și accesului, ca o condiție prealabilă pentru relansarea economiei palestinienilor, și depunerea de eforturi pentru a asigura faptul că AP beneficiază pe deplin de acordurile și instrumentele existente la care are dreptul.

- Dezvoltarea în continuare a relațiilor comerciale și adoptarea de măsuri concrete pentru a facilita punerea în aplicare completă a Acordului interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea.

Termen: mediu.

¹³ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 23 mai 2011.

Obiective de referință: punerea în aplicare a AMA, competitivitatea sectorul privat palestinian.

Indicatori: rapoartele Băncii Mondiale și ale FMI către Comitetul ad-hoc de legătură, cifrele în materie de schimburi comerciale, inclusiv atingerea cotelor în agricultură.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin sectorului privat palestinian, punerea în aplicare a pachetului economic adoptat de miniștrii din zona euro-mediteraneeană, punerea în aplicare deplină a acordului interimar de asociere și a acordului ce prevede liberalizarea în continuare a produselor agricole, a produselor agricole transformate, a peștelui și a produselor pescărești, consolidarea angajamentului privind chestiunea zonei de pescuit din Fâșia Gaza.

- Crearea unui sistem modern de control la frontiere, bazat pe o gestionare integrată eficace a frontierelor și continuarea acordării de sprijin în vederea dezvoltării de personal calificat care să asigure funcționarea serviciilor vamale în porturile internaționale.

Termen: lung.

Obiective de referință: alocarea de cheltuieli pentru dezvoltare în favoarea administrării punctelor de trecere a frontierei și a sistemului IBM, alocarea de resurse pentru crearea infrastructurii esențiale conexe (legături teritoriale, porturi, rețeaua de transport), punerea în aplicare a AMA.

Indicatori: evaluarea sistemului de vămuire palestinian, atunci când va fi operațional; promovarea/evaluarea unei gestionări integrate a frontierelor pentru a facilita circulația persoanelor și a mărfurilor, menținând, în același timp, frontiere sigure.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență UE, inclusiv prin PESAC, după caz, formarea funcționarilor AP în vederea viitoarei detașări a acestora la frontiere, continuarea acțiunilor de sensibilizare privind acordarea statutului de observator Palestinei ca prim pas către negocierile de aderare la Organizația Mondială a Comerțului.

5) Intensificarea eforturilor în vederea reducerii semnificative a sărăciei și a excluziunii sociale, în special în rândul persoanelor celor mai vulnerabile, și în vederea creșterii gradului de coeziune socială în teritoriile palestiniene ocupate

- Instituirea unui sistem de securitate socială durabil, echitabil și eficient din punct de vedere al costurilor.

Termen: lung.

Obiective de referință: adoptarea de acte legislative adecvate în domeniul protecției sociale, inclusiv în ceea ce privește pensiile, dezvoltarea unei baze de date naționale privind sărăcia și vulnerabilitatea, punerea integrală în aplicare a programului de transfer de numerar în Cisiordania și în Fâșia Gaza înainte de integrarea acestuia într-un sistem național finanțat în totalitate.

Indicatori: rapoartele Ministerului palestinian al Planificării și Dezvoltării Administrative și ale Băncii Mondiale către Comitetul ad-hoc de legătură, rapoartele privind progresele înregistrate și evaluări ale programelor de asistență ale UE în sectorul respectiv.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin financiar, în special pentru a reforma și a garanta sustenabilitatea programelor de asistență sub formă de numerar acordată populației palestinieni vulnerabile, includerea Biroului Central de Statistică palestinian în programele de asistență regională (MEDSTAT III).

- Consolidarea nivelului sănătății publice și a guvernanței acesteia în teritoriile palestinieni ocupate, în conformitate cu punerea în aplicare de către AP a strategiei naționale cuprinzătoare a acesteia în domeniul sănătății, abordând problemele legate de infrastructură și de logistică, finanțarea sectorului sănătății, resursele umane în domeniul sănătății și accesul la medicamente, inclusiv în Gaza.

Termen: lung.

Obiective de referință: alocarea resurselor pentru dezvoltarea asistenței medicale secundare și terțiare, înființarea spitalului universitar Al Najah.

Indicatori: rapoartele Organizației Mondiale a Sănătății (OMS) și rapoartele privind indicii de dezvoltare prevăzute în Programul Națiunilor Unite pentru Dezvoltare (PNUD).

Responsabilitățile UE: deși nu se numără printre sectoarele prioritare actuale în care se acordă asistență din partea UE, aceasta va continua să acorde sprijin financiar direct global pentru AP și poate oferi sprijin pentru a răspunde unor nevoi specifice acute în materie de sănătate, ca de exemplu în Fâșia Gaza sau pentru spitalele din Ierusalimul de Est.

6) Facilitarea gestionării și accesului teritorial, inclusiv la resursele naturale

- Dezvoltarea cadrului juridic și instituțional necesar pentru instituirea unui sistem integrat de gestionare a apei și a apelor reziduale, pentru a se asigura o prestare echitabilă a serviciilor și sustenabilitatea resurselor în teritoriile palestinieni ocupate și oferirea de sprijin pentru punerea sa în aplicare.

Termen: lung.

Obiective de referință: instituirea unui organism de reglementare în domeniul gestionării apei, alocarea resurselor pentru o rețea națională de distribuție a apei conectată la nivel regional și pentru desalinizare.

Indicatori: evaluarea realizării obiectivelor din NDP privind dezvoltarea infrastructurii de distribuție a apei [95% din gospodării conectate la alimentarea cu apă curată până în 2013, 65% din gospodării (în Cisiordania) și 92% (în Gaza) conectate la rețeaua de canalizare și reducerea pierderilor din rețea]. A se revizui după 2013.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență din partea UE, acordarea unui eventual sprijin prin intermediul Facilității de investiții pentru vecinătate (FIV).

- Intensificarea eforturilor de facilitare a conectivității în rețelele de infrastructură regională și internațională (de exemplu, transporturi, energie, apă, telecomunicații etc.), în special în regiunea EuroMed.

Termen: lung.

Obiective de referință: instituirea unui organism de reglementare a telecomunicațiilor care să promoveze concurența și respectarea standardelor în domeniul serviciilor, investițiile în conectivitatea regională cu Egiptul/Iordania, consolidarea securității energetice, printre altele prin promovarea utilizării surselor de energie regenerabile locale, alocarea de resurse pentru rețeaua rutieră regională și pentru legătura teritorială Cisiordania – Fâșia Gaza.

Indicatori: raportul anual de monitorizare a NDP, rapoartele Băncii Mondiale către Comitetul ad-hoc de legătură.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență din partea UE, inclusiv prin Instrumentul de asistență tehnică și schimb de informații (TAIEX) și prin inițiativele EuroMed, acordarea unui eventual sprijin din Facilitatea de investiții pentru vecinătate.

- Punerea în aplicare a politicilor de dezvoltare durabilă care să aibă ca rezultat strategii și inițiative ce vizează, printre altele, să ducă la o dezvoltare economică durabilă și ecologică și la un grad mai ridicat de incluziune socială.

Termen: mediu.

Obiective de referință: aplicarea integrală a strategiei naționale de mediu, dezvoltarea și revizuirea cadrului legislativ și instituțional relevant.

Indicatori: raportul anual de monitorizare privind NDP.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență din partea UE, în primul rând prin consolidarea capacităților, prin sprijin pentru proiecte, TAIEX și inițiativele EuroMed.

7) **Îmbunătățirea calității învățământului, a cercetării, a inovării și a societății informaționale în teritoriile palestiniene ocupate**

- Îmbunătățirea calității învățământului, a cercetării, a inovării și a societății informaționale în teritoriile palestiniene ocupate.

Termen: lung.

Obiective de referință: alocarea de resurse din partea AP pentru învățământul primar, secundar și terțiar, pentru cercetare, știință și tehnologie, înființarea unui fond național pentru cercetarea academică, dezvoltarea infrastructurii legate de învățământ, cultură, tineret și sport, instituirea unui program de e-guvernare, crearea unui organism de reglementare a telecomunicațiilor și îmbunătățirea conectivității rețelei AP academice de cercetare cu rețeaua GEANT (Gigabit European Advanced Network Technology).

Indicatori: indicatorii PNUD în materie de educație, evaluarea atingerii indicatorilor relevanți din NDP referitori la ratele școlarizării în învățământul de bază și în învățământul superior, numărul cererilor palestiniene acceptate de participare la programele relevante ale UE.

Responsabilitățile UE: facilitarea participării palestiniene la programele relevante ale UE; acordarea în continuare de sprijin din partea UE pentru programul „Educația și Formarea Tehnică și Profesională” (EFTP) (acesta urmează să fie revizuit în 2013), deși nu se numără printre sectoarele prioritare actuale în care se acordă asistență bilaterală din partea UE.

8) Sprijinirea drepturilor populației palestiniene în Ierusalimul de Est

- Sprijinirea drepturilor politice, economice, sociale și culturale ale poporului palestinian în Ierusalimul de Est, în conformitate cu Concluziile Consiliului Afaceri Externe din decembrie 2009, aliniindu-se pe deplin la Planul palestinian de dezvoltare multisectorială strategică pentru Ierusalim.

Termen: continuu.

Obiective de referință: punerea în aplicare a Planului palestinian de dezvoltare multisectorială strategică pentru Ierusalimul de Est, instituirea unui punct focal al Organizației pentru Eliberarea Palestinei pentru Ierusalimul de Est, redeschiderea instituțiilor palestiniene în Ierusalimul de Est, în conformitate cu foaia de parcurs.

Indicatori: indicatori ai OMS/indicatori demografici pentru palestinienii care locuiesc în Ierusalimul de Est, alți indicatori de dezvoltare umană, atunci când sunt disponibili.

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de sprijin din partea UE pentru programul privind Ierusalimul de Est (inclusiv pentru locuințe, dezvoltarea economică, serviciile sociale de bază, drepturile omului, conservarea și promovarea patrimoniului cultural).

9) Sporirea eforturilor în materie de dezvoltare în zona C

- Sporirea eforturilor în materie de dezvoltare în zona C.

Termen: continuu.

Obiective de referință: investiții în lucrările sau instituțiile publice din zona C, îmbunătățirea circulației persoanelor și a mărfurilor, dezvoltarea, schimburile comerciale și exporturile.

Indicatori: rapoartele Ministerului palestinian al Planificării și Dezvoltării Administrative către Comitetul ad-hoc de legătură, adoptarea planurilor generale palestinieni pentru Zona C

Responsabilitățile UE: acordarea în continuare de asistență financiară pentru dezvoltarea palestiniană în Zona C¹⁴ pentru a menține prezența palestiniană acolo, sprijinirea elaborării planurilor generale palestinieni în vederea îmbunătățirii dezvoltării întregii Cisiordanii și pentru a păstra viabilitatea viitorului stat palestinian, întreprinderea de acțiuni de sensibilizare pentru suprimarea completă și definitivă a obstacolelor în calea circulației și accesului, ca o condiție prealabilă pentru relansarea economiei palestinieni, și depunerea de eforturi pentru a asigura faptul că AP beneficiază pe deplin de acordurile și instrumentele existente la care are dreptul. Se va acorda în continuare asistență umanitară în timp util și în mod eficace, atunci și acolo unde este nevoie și în conformitate cu principiile umanitare.

¹⁴ Concluziile Consiliului Afaceri Externe, 14 mai 2012.

ANEXĂ: OBIECTIVE COMPLEMENTARE

A. DIMENSIUNEA POLITICĂ

I. Dialogul politic și cooperarea

[Dialogul politic UE-OEP]

Aprofundarea relațiilor bilaterale în contextul unei viziuni strategice privind crearea unui stat palestinian suveran și complet integrat, precum și consolidarea cooperării și a dialogului politic pe baza valorilor comune

- (1) Consolidarea dialogului politic și strategic și cooperarea în domeniul politicii externe și de securitate, precum și organizarea de reuniuni la diferite niveluri și în toate forurile¹⁵.
- (2) Organizarea unei reuniuni anuale între UE și partea palestiniană, după exemplul Consiliului de asociere, la care să participe alți parteneri din cadrul PEV.
- (3) Deschiderea, în cel mai scurt timp, a negocierilor privind un acord complet de asociere, care să fie încheiat odată cu crearea statului palestinian.
- (4) Intensificarea contactelor între miniștrii palestinieni și omologii lor europeni.
- (5) Organizarea de reuniuni anuale cu un înalt funcționar palestinian în cadrul Comitetului politic și de securitate (COPS) și programarea de reuniuni suplimentare ad-hoc.
- (6) Consolidarea dialogului și a cooperării în domenii precum prevenirea conflictelor, pacea și gestionarea crizelor, precum și protecția civilă.
- (7) Sporirea cooperării în cadrul multilateral, inclusiv prin contribuția la eforturile Organizației Națiunilor Unite în vederea soluționării conflictelor regionale și a promovării multilateralismului eficace.
- (8) Aprofundarea cooperării pentru a face față amenințărilor la adresa securității comune, inclusiv în domenii precum neproliferarea armelor de distrugere în masă (ADM) și exporturile ilegale de arme.

II. Democrație, statul de drept și buna guvernare

[Subcomitetul pentru drepturile omului, buna guvernare și statul de drept]

Construirea unei democrații profunde și durabile, bazate pe respectarea drepturilor omului și a statului de drept

¹⁵ OEP și CE au lansat dialogul politic în decembrie 2008, pe baza Declarației comune din 1997 privind dialogul politic. UE a salutat cererea de consolidare a dialogului politic în scrisoarea directorului general adjunct Robert Rydberg (ministrul suedez al afacerilor externe) și a directorului Dupla del Moral (Comisia Europeană), la 10 decembrie 2009.

Alegeri

- (9) Organizarea de alegeri reale și democratice la toate nivelurile, în conformitate cu standardele internaționale.
- (10) Consolidarea cadrului juridic intern pentru a asigura monitorizarea și observarea independentă a alegerilor, atât națională, cât și internațională, inclusiv de către societatea civilă.
- (11) Consolidarea rolului, a independenței și a capacităților Comisiei electorale centrale și asigurarea că instituția dispune de resurse financiare suficiente.
- (12) Luarea de măsuri pentru a spori participarea femeilor la viața politică și democratică.

Sistemul judiciar

- (13) Continuarea eforturilor depuse în vederea instituirii unui sistem judiciar independent, imparțial și complet funcțional, în conformitate cu standardele internaționale în materie de drepturile omului, care să asigure respectarea procedurilor, echitatea proceselor și executarea hotărârilor judecătorești.
- (14) Elaborarea legislației, facilitarea accesului publicului la informații juridice pentru a asigura egalitatea accesului la justiție pentru toți, precum și crearea unui fond pentru asistență judiciară cu structuri adecvate, care să asigure buna gestionare a acestuia.
- (15) Reglementarea, prin adoptarea și punerea în aplicare a legislației, a competențelor instanțelor specializate, inclusiv prin separarea justiției civile de justiția militară și prin limitarea competenței instanțelor militare la personalul militar activ, instanțele civile rămânând competente pentru toate cazurile de încălcare a drepturilor omului și a dreptului umanitar internațional. Îmbunătățirea posibilităților de a introduce acțiuni în justiție în cazul unor încălcări ale drepturilor omului și ale dreptului umanitar internațional, precum și accesul la informațiile privind drepturile cetățenilor.
- (16) Clarificarea responsabilităților diferitelor instituții din domeniul justiției.

Securitate

- (17) Intensificarea reformei și a dezvoltării sectorului palestinian al securității, instituționalizarea controlului democratic civil al serviciilor de securitate și asigurarea că activitățile pe care le desfășoară acestea respectă pe deplin drepturile omului printr-o reglementare adecvată și prin formare corespunzătoare.

Buna guvernare

- (18) Adoptarea tuturor măsurilor legislative și administrative necesare pentru a stabili și pune în aplicare o separare clară a competențelor diferitelor niveluri ale administrației publice.
- (19) Consolidarea eforturilor naționale de punere deplină în aplicare a Planului național de dezvoltare (2011-2013) și a planurilor următoare, în colaborare cu comunitatea internațională a donatorilor.

- (20) Sprijinirea eforturilor Autorității Palestiniene de punere în aplicare a obiectivului strategic național de reformare a administrației publice pentru a furniza servicii publice eficiente și de înaltă calitate în toate teritoriile palestiniene ocupate.
- (21) Dezvoltarea unui cadru legislativ funcțional prin întocmirea unui plan legislativ, prin stabilirea unor norme în vederea revizuirii statutului inițiativelor legislative din perspectiva stării de urgență și utilizarea deplină a instrumentului TAIEX pentru pregătirea viitoarelor acte legislative.

III. Drepturile omului și libertățile fundamentale

Asigurarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în conformitate cu standardele internaționale, și promovarea aplicării standardelor internaționale în domeniul drepturilor omului

Dreptul umanitar internațional și dreptul internațional al drepturilor omului

- (22) Asigurarea respectării dreptului internațional, în special a dreptului umanitar internațional și a dreptului internațional al drepturilor omului, inclusiv în ceea ce privește prizonierii și deținuții administrativi palestinieni.

Tortura și alte tratamente cu cruzime, inumane și degradante

- (23) Adoptarea tuturor măsurilor necesare pentru respectarea interdicției absolute a actelor de tortură și instituirea unor mecanisme de investigație interne și externe care să asigure tragerea la răspundere a celor care aplică rele tratamente și comit acte de tortură împotriva persoanelor aflate în detenție și a celor supuse unui interogatoriu. Instituirea de mecanisme naționale independente de prevenire, în conformitate cu principiile prevăzute în Protocolul opțional la Convenția ONU împotriva torturii.
- (24) Renovarea centrelor de detenție, în conformitate cu standardele internaționale, asigurarea accesului tuturor deținuților la avocați, familii și organizații pentru drepturile omului și garantarea faptului că ministerele competente, ministerul public și magistrații sunt în măsură să monitorizeze în mod regulat centrele de detenție și să asigure punerea în aplicare a procedurilor juridice corespunzătoare.
- (25) Asigurarea accesului Comisiei independente palestiniene pentru drepturile omului la dosarele referitoare la investigarea acuzațiilor de tortură.

Libertățile fundamentale

- (26) Stabilirea unei ample strategii palestiniene privind drepturile omului.
- (27) Adoptarea unui cod penal unificat, care să respecte standardele internaționale în materie de drepturile omului, inclusiv neaplicarea pedepsei cu moartea, și care să consolideze garanțiile juridice pentru toate libertățile fundamentale. Respectarea deplină a moratoriului *de facto* privind pedeapsa cu moartea și întreprinderea de măsuri în vederea unei moratoriu *de jure*.

- (28) Încetarea tuturor arestărilor arbitrare și eliminarea, în toate cazurile, a tuturor cerințelor pentru certificatele de securitate bazate pe apartenența politică (inclusiv înregistrarea asociațiilor, recrutarea într-o funcție publică, eliberarea de pașapoarte etc.).
- (29) Asigurarea faptului că detențiile au loc numai în cazul în care există motive penale sau de securitate valabile și au la bază mandate de arestare emise de către autoritățile competente.
- (30) Protejarea drepturilor cetățenilor de a beneficia de libertățile lor fundamentale și de a-și exercita drepturile civile și politice, printre care se numără libertatea de asociere și de întrunire, libertatea de exprimare, libertatea religioasă sau a credinței și libertatea mijloacelor de comunicare în masă, prin existența unui cadru juridic național adecvat pentru protecția drepturilor omului care să fie conform cu standardele internaționale. Consolidarea Comisiei independente palestiniene pentru drepturile omului în conformitate cu principiile de la Paris (Rezoluția 48/134 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite).
- (31) Protecția drepturilor femeilor și ale fetelor, eliminarea tuturor dispozițiilor discriminatorii din legislația națională și furnizarea de informații regulate cu privire la punerea în aplicare a planului strategic național privind combaterea violenței împotriva femeilor și la aplicarea Convenției privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei (CEDAW) și a planului de acțiune de la Istanbul.
- (32) Protejarea drepturilor copiilor și asigurarea integrării acestora în strategiile și sistemele Autorității Palestiniene (inclusiv în sistemul judiciar pentru minori), în conformitate cu principiile stabilite în convențiile ONU privind drepturile copilului, în special în Protocolul privind implicarea copiilor în conflictele armate și în Convenția 182 a OIM privind interzicerea celor mai grave forme de muncă pentru copii.
- (33) Instituționalizarea unui mecanism de raportare privind punerea în aplicare a Legii 4/1999, care vizează drepturile persoanelor cu handicap.
- (34) Consolidarea cadrului juridic la toate nivelurile în vederea combaterii rasismului, a xenofobiei și a discriminării.
- (35) Promovarea respectării drepturilor și a protecției apărătorilor drepturilor omului, în conformitate cu Declarația ONU privind apărătorii drepturilor omului (Rezoluția 53/144 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite).
- (36) Protejarea drepturilor politice, economice, sociale și culturale ale persoanelor care trăiesc în Cisiordania, inclusiv în Ierusalimul de Est și în Fâșia Gaza.

Societatea civilă

- (37) Acordarea de spațiu societății civile și asigurarea unor proceduri de înregistrare transparente, în scopul consolidării rolului și a independenței acesteia, în conformitate cu legislația națională și cu standardele internaționale.
- (38) Consolidarea dialogului și a consultărilor dintre autorități și organizațiile societății civile.

- (39) Promovarea unei politici de dezvoltare participativă și asumarea reformelor nu numai de către guvern, ci și la nivelul întregii națiuni, prin facilitarea participării societății civile la dialogurile privind politicile sectoriale și la eforturile de reformă prin consultări pluripartite regulate, structurate și globale.

IV. Cooperarea în domeniul justiției și al afacerilor interne

Combaterea rasismului, a xenofobiei și a discriminării

- (40) Consolidarea cadrului juridic la toate nivelurile în vederea combaterii rasismului, a xenofobiei și a discriminării;
- (41) Combaterea infracțiunilor săvârșite din ură, inclusiv a celor comise pe motive de islamofobie, antisemitism, ură față de creștini și față de adepți ai altor credințe, care poate fi alimentată de propaganda și instigarea la acte rasiste și xenofobe difuzate în mijloacele de comunicare în masă sau pe internet;

Migrație, azil și gestionarea frontierelor

- (42) Promovarea dialogului și a cooperării în materie de migrație și de azil și consolidarea capacităților de gestionare a migrației, inclusiv în scopul promovării efectelor pozitive ale migrației asupra dezvoltării.
- (43) Încurajarea îmbunătățirii capacităților Autorității Palestiniene de gestionare a frontierelor.

Lupta împotriva criminalității organizate

- (44) Consolidarea și punerea în aplicare a politicilor naționale care vizează combaterea corupției, în conformitate cu standardele internaționale, în special prin intermediul Comisiei anticorupție.
- (45) Consolidarea capacităților organismelor de aplicare a legii de a efectua anchete de poliție și de a preveni și condamna activitățile criminale, inclusiv infracțiunile informatice, infracțiunile financiare și cele de spălare a banilor.
- (46) Sprijinirea dezvoltării capacității de a combate traficul de migranți ilegali și traficul de ființe umane, inclusiv oferirea de sprijin pentru reabilitarea victimelor.
- (47) Dezvoltarea formării și a cooperării în cadrul forțelor de poliție.
- (48) Dezvoltarea cooperării internaționale pentru prevenirea și combaterea criminalității organizate, pe baza instrumentelor internaționale, în special a Convenției Organizației Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate și a protocoalelor la această convenție (UNTOC).
- (49) Consolidarea cooperării în materie de prevenire și combatere a fraudei, inclusiv în ceea ce privește protejarea intereselor financiare ale ambelor părți.

Droguri

- (50) Schimbul de informații și de bune practici privind cooperarea internațională în domeniul luptei împotriva drogurilor și promovarea cooperării regionale în acest domeniu.
- (51) Consolidarea capacității de combatere a traficului de droguri, inclusiv prin formarea autorităților și a organismelor relevante de aplicare a legii.

Combaterea terorismului

- (52) Punerea în aplicare a legislației relevante în vederea combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului, în conformitate cu standardele internaționale (de exemplu, Grupul de Acțiune Financiară Internațională), europene și ale Uniunii Europene.
- (53) Dezvoltarea cooperării între autoritățile de aplicare a legii în vederea combaterii terorismului.
- (54) Dezvoltarea cooperării judiciare în contextul combaterii terorismului.
- (55) Prevenirea terorismului, inclusiv prin promovarea unor acțiuni care vizează combaterea propagandei privind extremismul violent.
- (56) Cooperarea în vederea consolidării rolului ONU în combaterea multilaterală a terorismului, inclusiv prin punerea completă în aplicare a Rezoluțiilor 1267/99 și 1373/01 ale Consiliului de Securitate al ONU, precum și prin punerea în aplicare și controlul respectării strategiei globale și a convențiilor ONU privind combaterea terorismului.

B. COOPERAREA ECONOMICĂ

V. Reforma și dezvoltarea economică

[Subcomitetul pentru aspectele economice și financiare]

- (57) Continuarea progreselor în vederea creării unui cadru legislativ și de reglementare corespunzător pentru politica fiscală și reforma monetară.
- (58) Aplicarea de politici economice menite să asigure stabilitatea macroeconomică și financiară, inclusiv prin politici fiscale care să garanteze sustenabilitatea fiscală și prin intermediul unui cadru de supraveghere adecvată a sistemului financiar.
- (59) Implementarea reformelor structurale destinate să încurajeze dezvoltarea economică și creșterea în timp a ratei de creștere economică durabilă.
- (60) Promovarea rolului sectorului privat în teritoriile palestiniene ocupate, în special printr-o mai mare independență fiscală și prin facilitarea accesului sectorului privat la sistemul financiar.
- (61) Îmbunătățirea mediului economic în vederea promovării investițiilor naționale și a atragerii investițiilor străine în teritoriile palestiniene ocupate, în special în Ierusalimul de Est, zona C și Fâșia Gaza.

- (62) Solicitarea aplicării integrale a acordului din 2005 privind circulația și accesul și susținerea eliminării complete și permanente a obstacolelor în calea circulației și a accesului, ca factor-cheie în promovarea redresării, a integrării și a dezvoltării economice în teritoriile palestiniene ocupate, inclusiv în Gaza.

VI. Responsabilitate financiară și buna gestionare a finanțelor publice

[Subcomitetul pentru aspectele economice și financiare]

- (63) Reducerea dependenței de ajutoarele internaționale:
- garantarea colectării eficiente, transparente și previzibile de către Israel, în numele AP, a veniturilor, în conformitate cu Protocolul de la Paris¹⁶;
 - dezvoltarea cadrului instituțional și de reglementare și a capacității de modernizare a sistemului de impozitare pe baza standardelor fiscale internaționale și europene, inclusiv a bunei guvernante în domeniul fiscal, și sporirea veniturilor fiscale pentru reducerea deficitului bugetar;
 - îmbunătățirea capacității AP de a gestiona frontierele și de a colecta venituri;
 - controlul și raționalizarea cheltuielilor recurente prin reducerea masei salariale a sectorului public și punerea în practică a unui sistem de pensii viabil din punct de vedere financiar;
 - eliminarea treptată a împrumuturilor nete în sectorul energiei electrice, prin organizarea structurii de reglementare, prin consolidarea distribuției, mărirea producției de energie și reorganizarea transportului de energie electrică.
- (64) Depunerea de eforturi pentru o mai bună gestionare a ajutoarelor și o mai bună coordonare a donatorilor.
- (65) Elaborarea și adoptarea cadrului legal necesar pentru transformarea Autorității monetare palestiniene (PMA) în bancă centrală.
- (66) Consolidarea progreselor înregistrate în ceea ce privește instituirea unui sistem de gestionare a finanțelor publice puternic și responsabil:
- dezvoltarea cadrului legislativ pentru consolidarea sistemelor AP de gestionare a finanțelor publice;
 - îmbunătățirea capacităților de raportare și de previzionare în domeniul bugetar, prin sprijinirea instituirii unei unități macrobugetare în cadrul Ministerului de Finanțe;
 - adoptarea și aplicarea noului cadru de reglementare în domeniul achizițiilor publice, inclusiv adoptarea și armonizarea statutelor și a reglementărilor relevante din domeniul achizițiilor publice;

¹⁶ Comitetul de legătură ad-hoc, rezumatul președintelui, 18 septembrie 2011.

- asigurarea unei mai bune supravegheri a finanțelor publice: transformarea Biroului național de audit și control administrativ într-o instituție de audit extern independentă, în conformitate cu standardele INTOSAI, cu capacități instituționale substanțiale și un cadru juridic solid;
- actualizarea și descentralizarea auditurilor interne efectuate de AP;
- realizarea unei evaluări a inițiativei PEFA (Cheltuieli publice și responsabilitate financiară).

Statistici

- (67) Urmărirea evoluției sociale și economice în teritoriile palestiniene ocupate în vederea furnizării de date statistice relevante pentru procesul de elaborare a politicilor și monitorizarea progreselor înregistrate.
- (68) Consolidarea capacității sistemului statistic național în ceea ce privește analiza și diseminarea datelor, precum și calitatea acestora, inclusiv îmbunătățirea gradului de exhaustivitate și actualitate al datelor transmise Eurostat.
- (69) Dezvoltarea în continuare a unui sistem statistic bazat pe bunele practici internaționale și extinderea cooperării existente între cele două organisme de statistică, și anume EUROSTAT și Biroul palestinian central de statistică, inclusiv în cadrul programului Medstat III și contribuirea la dezvoltarea unei strategii regionale de cooperare în domeniul statistic.

VII. Aspecte legate de comerț, agricultură și pescuit, piață, reformă legislativă și vamă

[Subcomitetul pentru comerț și piața internă, industrie, agricultură, pescuit și vamă]

AP și UE s-au angajat să pună în aplicare acțiunile convenite de miniștrii comerțului din țările membre ale Uniunii pentru Mediterana, inclusiv foaia de parcurs euro-mediteraneeană post-2010 în domeniul comercial și Carta euro-mediteraneeană pentru întreprinderi, care sunt utilizate ca puncte de reper comune de țările partenere pentru aprofundarea relațiilor economice și comerciale, promovarea și sporirea investițiilor, facilitarea accesului la piață, îmbunătățirea climatului de afaceri și încurajarea spiritului antreprenorial la nivel național și în întreaga regiune.

VII. i. Circulația bunurilor

Relații comerciale bilaterale

- (70) Dezvoltarea în continuare a relațiilor comerciale dintre Uniunea Europeană și Autoritatea Palestiniană și adoptarea de măsuri concrete pentru facilitarea aplicării integrale a acordului interimar de asociere privind schimburile comerciale și cooperarea între UE și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în interesul Autorității Palestiniene).

- (71) Consolidarea cooperării între UE, Autoritatea Palestiniană și Israel pentru a facilita aplicarea integrală a acordului interimar de asociere și a dispozițiilor relevante ale Protocolului de la Paris.
- (72) Punerea în aplicare a măsurilor referitoare la facilitarea schimburilor comerciale cu produse palestiniene, astfel cum a fost aprobat în 2010 de miniștrii comerțului din țările Uniunii pentru Mediterana.
- (73) Consolidarea răspunderii instituțiilor palestiniene și întărirea capacităților administrative și tehnice, inclusiv prin sprijinul acordat de UE dezvoltării capacității instituționale, în vederea pregătirii pentru integrarea în sistemul comercial multilateral.
- (74) Definirea și adoptarea măsurilor de însoțire care să ofere sprijinul structural, juridic și administrativ necesar pentru facilitarea accesului la piețele de export, inclusiv apropierea legislației tehnice.

Agricultură și pescuit

- (75) Maximizarea utilizării și asigurarea în continuare a punerii în aplicare integrale a acordului UE – OEP privind liberalizarea schimburilor comerciale cu produse agricole, cu produse agricole prelucrate, cu pește și cu produse pescărești.
- (76) Consolidarea capacităților sectoarelor public și privat în vederea dezvoltării în continuare a sectoarelor agriculturii și pescuitului, în special consolidarea dezvoltării și îmbunătățirea calității producției, pentru ca acestea să beneficieze pe deplin de acordul UE-OEP menționat mai sus.

Chestiuni sanitare și fitosanitare (SFS)

- (77) Îmbunătățirea productivității, a siguranței alimentelor, a sănătății plantelor și a bunăstării animalelor în teritoriile palestiniene ocupate prin reforma sectoarelor animalelor și a plantelor, precum și prin facilitarea schimburilor comerciale, atunci când este posibil.
- (78) Dezvoltarea capacităților, a legislației și a infrastructurii necesare pentru asigurarea unui nivel adecvat de protecție sanitară și fitosanitară și de protecție a bunăstării animalelor în producția internă și pentru conformarea piețelor care importă mărfuri din teritoriile palestiniene ocupate la cerințele SPS, inclusiv cerințele UE și standardele internaționale elaborate de *Codex Alimentarius*, Organizația Mondială pentru Sănătatea Animalelor (OIE) și Convenția internațională pentru protecția plantelor (CIPP), după caz.

Acord privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale

- (79) Ca o acțiune pregătitoare în vederea negocierii unui acord privind evaluarea conformității și acceptarea produselor industriale:
- armonizarea reglementărilor tehnice și a standardelor naționale cu standardele europene și internaționale privind produsele industriale, în anumite sectoare prioritare și
 - consolidarea și modernizarea instituțiilor responsabile de standardizare, acreditare, evaluarea conformității, metrologie și supravegherea piețelor pentru a atinge nivelul instituțiilor corespondente din UE.

Cooperare regională

- (80) Consolidarea cooperării regionale între țările vecine prin finalizarea și dezvoltarea rețelei de acorduri de liber schimb în regiunea mediteraneeană.
- (81) Participarea la punerea în aplicare în toate domeniile care în prezent fac obiectul Acordului de la Agadir și depunerea de eforturi în vederea extinderii sferei de aplicare a acestuia la noi domenii, cum ar fi serviciile și investițiile, precum și încurajarea altor părți să adere la acest acord.
- (82) Facilitarea integrării AP în sistemul comercial multilateral prin continuarea acțiunilor de sensibilizare privind statutul de observator al AP ca un prim pas către negocierile de aderare la Organizația Mondială a Comerțului (OMC) și la Organizația Mondială a Vămirilor (OMV) și prin crearea capacității administrative și a cadrului juridic și de reglementare necesar pentru respectarea cerințelor OMC.

Domeniul vamal

- (83) Dezvoltarea în continuare a legislației, a Codului Vamal și a procedurilor vamale, în conformitate cu recomandările de la Palermo.
- (84) Punerea în aplicare a Convenției regionale privind regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene.

- (85) Participarea la revizuirea aprofundată a regulilor de origine paneuromediteraneeană în cadrul Convenției regionale privind regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene.
- (86) Crearea unui sistem modern de control la frontieră, bazat pe o gestionare integrată eficientă a frontierelor și continuarea acordării de sprijin în vederea formării de personal calificat care să asigure funcționarea serviciilor vamale în porturile internaționale.

III. ii. Dreptul la liberă stabilire, dreptul societăților comerciale și serviciile

Dreptul la liberă stabilire și dreptul societăților comerciale

- (87) Eliminarea barierelor în calea înființării și funcționării societăților comerciale.

Servicii

- (88) Finalizarea și punerea în aplicare a unei strategii de consolidare a competitivității sectorului palestinian al serviciilor, în special prin simplificarea cadrului de reglementare și a procedurilor administrative pentru prestatorii de servicii palestinieni și cei din UE.
- (89) Depunerea de eforturi pentru eliminarea treptată a obstacolelor privind prestarea de servicii pe teritoriile palestiniene ocupate.

Dezvoltarea serviciilor financiare

- (90) Elaborarea unui cadru de reglementare pentru serviciile financiare, inclusiv sectorul bancar, sectoarele asigurărilor și auditului și piețele de valori mobiliare.
- (91) Facilitarea accesului IMM-urilor la finanțare și activarea, în colaborare cu donatorii și organizațiile internaționale, a tuturor canalelor de finanțare, cum ar fi sistemele de garantare a creditelor și fondurile de investiții specializate în IMM-uri.

III. iii. Alte domenii esențiale

Concurența

- (92) Crearea condițiilor favorabile concurenței între întreprinderile din UE și cele palestiniene, precum și între întreprinderile palestiniene și adoptarea unui regim de control antitrust compatibil cu cel al UE.

Protecția consumatorului

- (93) Consolidarea compatibilității legislației în materie de protecție a consumatorilor pentru a evita barierele din calea comerțului, asigurând în același timp un nivel înalt de protecție a consumatorilor.
- (94) Promovarea schimburilor de informații privind sistemele de protecție a consumatorilor, inclusiv legislația în materie de protecție a consumatorilor, siguranța produselor pentru consumatori, punerea în aplicare a legislației în materie de protecție a consumatorilor, instruirea consumatorilor și consolidarea poziției

acestora, precum și a posibilităților de care dispun consumatorii în ceea ce privește introducerea de acțiuni în justiție în cazul în care le sunt încălcate drepturile.

- (95) Încurajarea dezvoltării asociațiilor independente de consumatori și a contactelor între reprezentanții grupurilor de consumatori.

Turism

- (96) Furnizarea de asistență și schimbul de informații și de bune practici privind politicile și proiectele referitoare la turismul durabil, implicând toate părțile interesate din sectorul public și din cel privat, inclusiv în Ierusalimul de Est.
- (97) Facilitarea participării palestinieni la inițiativele UE, de exemplu la Rețeaua întreprinderilor europene.

C. COOPERAREA SECTORIALĂ

VIII. Egalitatea de șanse, ocuparea forței de muncă, politica socială, sănătatea publică

[Subcomitetul pentru afaceri sociale și sănătate]

Egalitatea de șanse

- (98) Intensificarea eforturilor de promovare a implementării principiului de egalitate de șanse pentru femei și bărbați și pentru alte grupuri vulnerabile, cum ar fi persoanele cu handicap, în administrație și în cadrul diferitelor strategii naționale (ocuparea forței de muncă, educație, sănătate etc.).
- (99) Combaterea eficace a stereotipurilor și a tuturor tipurilor de excluziune și discriminare culturală sau socială.

Ocuparea forței de muncă

- (100) În conformitate cu strategia națională a Autorității Palestiniene, îmbunătățirea competențelor lucrătorilor palestinieni, dezvoltarea și aplicarea unor măsuri și a unei abordări de sprijinire a ocupării forței de muncă în rândul tinerilor și punerea pe deplin în aplicare a unei strategii naționale de ocupare a forței de muncă care să țină seama de diferențele dintre femei și bărbați.
- (101) Dezvoltarea unui dialog privind drepturile sociale fundamentale și standardele din domeniul muncii pentru a crea o piață a muncii incluzivă și nediscriminatorie.
- (102) Continuarea acțiunilor care vizează stabilirea unui dialog social funcțional, în special dezvoltarea capacității organizațiilor patronale, formarea sindicatelor și a reprezentanților personalului în ceea ce privește negocierea sau negocierea colectivă și aspectele referitoare la sănătate și la siguranța locului de muncă, ținând seama de proiectul OIM-Beirut privind dialogul social, aflat în desfășurare.
- (103) Continuarea eforturilor de îmbunătățire a capacităților și a gestionării Comisiei tripartite deja existente și promovarea instituirii unui dialog mai amplu pe teme sociale, economice și civile, complementar dialogului social tripartit, prin consolidarea instituțiilor civile (Consiliul pentru dialogul economic, social și civil).

- (104) Consolidarea capacității inspecțiilor la locul de muncă, în special cu privire la sănătatea și securitatea la locul de muncă, munca efectuată de copii și egalitatea de șanse între femei și bărbați.
- (105) În cadrul strategiei palestiniene privind protecția socială, alocarea strategică a resurselor din bugetul național, inclusiv prin intermediul fondului pentru ocuparea forței de muncă și protecția socială, depunerea de eforturi pentru a acoperi costurile intervențiilor de bază efectuate în cadrul asistenței sociale (de tip necontributiv) și dezvoltarea și instituirea unui sistem de asigurare socială cu acoperire globală cu o bază contributivă.

Incluziunea socială și protecția socială

- (106) Adoptarea de măsuri concrete în vederea reducerii semnificative a sărăciei și a excluziunii sociale, în special în rândul persoanelor celor mai vulnerabile, și sporirea gradului de coeziune socială în teritoriile palestiniene ocupate.
- (107) Construirea unui sistem de asistență socială durabil, echitabil și eficient din punct de vedere al costurilor.
- (108) Îmbunătățirea și dezvoltarea legislației în domeniul protecției sociale.
- (109) Continuarea dezvoltării capacității instituționale a AP de a oferi servicii eficiente și eficace, inclusiv prin restructurarea organizatorică a Ministerului Afacerilor Sociale și prin descentralizarea/deconcentrarea treptată a responsabilităților către birourile regionale.
- (110) Îmbunătățirea sinergiilor între actorii din sectorul public și cei din sectorul privat în domeniul protecției sociale.
- (111) Dezvoltarea unei baze de date naționale privind sărăcia și vulnerabilitatea și planificarea unei intervenții socioeconomice.
- (112) Punerea deplină în aplicare a programului de transfer de numerar în Cisiordania și Fâșia Gaza, prin îmbunătățirea eficienței și a transparenței serviciilor furnizate.

Sănătate publică

- (113) Îmbunătățirea nivelului de sănătate publică și a sistemului său de guvernanță în teritoriile palestiniene ocupate, inclusiv prin monitorizarea punerii în aplicare a strategiei palestiniene în materie de sănătate, care vizează rezolvarea problemelor legate de infrastructură și logistică, de finanțare și de resurse umane pentru sectorul sănătății, precum și a problemelor legate de accesul la medicamente.
- (114) Continuarea cooperării, inclusiv în context regional, privind prevenirea și controlul bolilor transmisibile și netransmisibile.

IX. Cercetare, societatea informațională, sectorul audiovizual și mass-media, educație, tineret și cultură

[Subcomitetul pentru cercetare, societatea informațională, sectorul audiovizual și mass-media, educație, tineret și cultură]

Cercetare și inovare

- (115) Sporirea gradului de sensibilizare și a capacității instituțiilor palestinieniene în domeniul cercetării de a participa la Spațiul european de cercetare și la programul-cadru de cercetare.
- (116) Dezvoltarea capacităților științifice și tehnologice, cu accentul pe folosirea rezultatelor RTD de către sectorul industrial și de către IMM-uri pentru a stimula inovarea și crearea de rețele între sectorul privat și sectorul cercetării.
- (117) Instituirea unui mediu propice, inclusiv la nivel de reglementări, și depunerea de eforturi pentru instituirea centrelor de excelență.
- (118) Consolidarea dialogului privind cercetarea și inovarea cu celelalte țări mediteraneene partenere și cu UE.

Societatea informațională, sectorul audiovizual și mass-media

- (119) Sprijinirea aderării palestinieniene la EUMEDCONNECT pentru conectarea rețelei palestinieniene de cercetare și educație la GEANT și a accesului la infrastructurile electronice în zona mediteraneeană.
- (120) Continuarea dezvoltării unui cadru de reglementare cuprinzător pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice, care să vizeze normele și condițiile de autorizare, accesul și interconectarea, serviciul universal și drepturile utilizatorilor, protecția consumatorilor, prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, gestionarea spectrului de frecvențe radio, precum și stabilirea tarifelor în funcție de costuri.
- (121) Cooperarea cu Grupul euro-mediteraneean al autorităților de reglementare a comunicațiilor electronice (EMERG) și cu autoritățile de reglementare din statele membre ale UE cu privire la aspecte de interes comun.
- (122) Punerea în aplicare a unui sistem de reglementare transparent, eficient și previzibil și continuarea consolidării și a menținerii independenței autorității de reglementare în domeniul audiovizualului.

Educație, tineret și cultură

- (123) Cooperarea pentru dezvoltarea și promovarea activităților comune în domeniul învățării pe tot parcursul vieții, inclusiv învățământul superior, educația și formarea profesională în cadrul strategiei naționale palestinieniene în vederea atingerii convergenței cu standardele și practicile UE, cu precădere în cazul femeilor, al persoanelor cu nevoi speciale și al grupurilor vulnerabile.
- (124) Abordarea nevoilor în materie de educație, cu o atenție deosebită acordată calității educației în toate teritoriile palestinieniene ocupate și în special în zona C, în Ierusalimul de Est și în Fâșia Gaza.
- (125) Promovarea reformei învățământului superior și consolidarea cooperării internaționale la nivel academic, în conformitate cu principiile procesului de la Bologna, și îmbunătățirea performanțelor instituțiilor de învățământ superior, în

special prin adaptarea învățământului superior la cerințele de pe piața forței de muncă.

- (126) Sprijinirea dezvoltării și a reformării sistemului național de învățământ și de formare profesională în cadrul strategiei naționale privind educația și formarea tehnică și profesională.
- (127) Sprijinirea dezvoltării mobilității studenților și a tinerilor în special între Fâșia Gaza și Cisiordania.
- (128) Intensificarea schimburilor de tineri și a cooperării în domeniul educației informale și încurajarea dialogului intercultural.
- (129) Promovarea cooperării culturale în cadrul forurilor internaționale precum UNESCO, printre altele, în vederea dezvoltării diversității culturale, a promovării activităților culturale palestiniene, a păstrării valorii patrimoniului cultural și istoric și a protejării siturilor arheologice în conformitate cu normele relevante ale dreptului internațional.
- (130) Consolidarea capacităților AP în ceea ce privește politicile culturale, consolidarea schimburilor culturale, inclusiv în contextul evenimentelor culturale, și consolidarea capacităților în sectorul cultural.
- (131) Promovarea participării palestiniene la programele sprijinite de UE în materie de învățământ superior, tineret și cultură.

X. Energie, transport, schimbări climatice, mediu și apă

[Subcomitetul pentru energie, transport, schimbări climatice, mediu și apă]

Energie

- (132) Sporirea gradului de securitate a aprovizionării cu energie și diversificarea surselor, pe baza principiilor politicii UE în domeniul energiei, inclusiv prin punerea în aplicare integrală a strategiei palestiniene pentru sectorul energiei și consolidarea în continuare a reformelor în sectorul energiei electrice; consolidarea cadrului instituțional, inclusiv a Consiliului palestinian de reglementare; dezvoltarea în continuare a capacității de producție de energie electrică și a rețelelor energetice naționale și internaționale.
- (133) Creșterea utilizării energiilor regenerabile și îmbunătățirea eficienței energetice, pe baza legislației și a bunelor practici ale UE.
- (134) Dezvoltarea în continuare a inițiativelor de cooperare regională (în ceea ce privește energia electrică, gazul, energia regenerabilă, eficiența energetică etc.), ceea ce ar putea duce la integrarea piețelor regionale, inclusiv în cadrul planului solar mediteranean.

Transporturi

- (135) Elaborarea și punerea în aplicare a unei strategii naționale în domeniul transporturilor, care să includă dezvoltarea infrastructurilor de transport cu accent pe continuarea alinierii cadrului legislativ și a cadrului de reglementare la standardele europene și internaționale, în special în vederea siguranței și a securității pentru toate modurile de transport.
- (136) Participarea la planificarea și identificarea proiectelor prioritare privind infrastructura regională în cadrul viitoarei rețele transmediteraneene de transport și interconectarea cu rețeaua transeuropeană de transport.
- (137) Participarea la dezvoltarea unui sistem global de navigație prin satelit în regiunea mediteraneeană și utilizarea instrumentului TAIEX pentru accelerarea utilizării EGNOS (Serviciul european geostaționar mixt de navigare) în sectorul aviației civile și în sectoarele maritime.

Schimbări climatice

- (138) Sprijinirea utilizării și schimbului de date în domeniul climateric pentru a îmbunătăți capacitatea de elaborare a strategiilor de adaptare bine orientate și pentru a integra în alte politici adaptarea la schimbările climatice.
- (139) Sprijinirea eforturilor de adaptare la efectele negative ale schimbărilor climatice, inclusiv prin adoptarea de evaluări privind adaptarea la vulnerabilitate, pentru a promova strategiile de adaptare la schimbările climatice și depunerea de eforturi pentru sporirea rezistenței la efectele schimbărilor climatice.

Mediu

- (140) Consolidarea cooperării în ceea ce privește problemele de mediu, inclusiv prin participarea AP la activitățile Agenției Europene de Mediu.
- (141) Asigurarea unei bune guvernante privind mediul prin punerea completă în aplicare a strategiei în sectorul mediului, prin finalizarea planului de acțiune al strategiei în sectorul mediului și prin dezvoltarea și revizuirea cadrului legislativ și instituțional în domeniu.
- (142) Alinierea la legislația și la principiile UE referitoare, printre altele, la autorizare, monitorizare și inspecție, evaluări de impact asupra mediului, calitatea aerului, gestionarea deșeurilor, protecția naturii, poluarea industrială, substanțele chimice și integrarea aspectelor legate de mediu.
- (143) Revizuirea structurilor instituționale din sectorul mediului cu responsabilități clare pentru fiecare sector și crearea unui organism operațional de aplicare a legislației și a reglementărilor privind mediul și alte sectoare conexe.
- (144) Conservarea diversității mediului și protejarea mediului marin și costier prin dezvoltarea politicilor, a standardelor, a programelor și a sistemelor corespunzătoare.
- (145) Consolidarea cadrului privind gestionarea deșeurilor solide periculoase și dezvoltarea sistemelor de canalizare.

Politica maritimă integrată

- (146) Dezvoltarea unei politici maritime integrate care să respecte convențiile internaționale și regionale (și care să se alinieze la legislația UE) în cadrul unei perspective de creștere durabilă; găsirea unei soluții pentru structurile instituționale, stabilirea de zone protejate în conformitate cu Convenția de la Barcelona și cu Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediteraneană.

Apă și ape uzate

- (147) Dezvoltarea unui cadru juridic, instituțional și de infrastructură pentru un sistem integrat de gestionare a apei și a apelor uzate pentru a asigura caracterul echitabil al serviciilor furnizate și durabilitatea resurselor.
- (148) Aprovizionarea populației cu apă în mod durabil și racordarea zonelor care nu sunt deservite, precum și reducerea pierderilor de apă cu aproximativ 15 % (nivelul actual de pierderi fiind de 45-50 %).
- (149) Consolidarea cooperării în ceea ce privește problemele legate de apă, inclusiv prin participarea AP la activitățile inițiativei „Orizont 2020”.

D. ALTELE

XI. Participarea la programele și agențiile Uniunii

- (150) Promovarea participării la lucrările agențiilor UE și la programele UE deschise țărilor și partenerilor PEV.
- (151) Încheierea unui acord-cadru pentru participarea la programele UE deschise țărilor și partenerilor PEV.
- (152) Consolidarea cooperării cu agențiile UE, în contextul activităților regionale ale acestora.

XII. Dimensiunea financiară

- (153) Dimensiunea financiară a relațiilor dintre UE și AP ține seama de următoarele priorități:
- obiectivul primordial al UE privind crearea de instituții democratice într-un stat palestinian independent, democratic, contiguu și viabil, care să coexiste cu Israelul în pace și securitate;
 - progresele înregistrate în punerea în aplicare a reformelor menționate ca priorități ale acestui Plan de acțiune, în special în sectoarele cele mai importante menționate în programarea anuală;
 - nevoile financiare ale Autorității Palestiniene (și ale refugiaților palestinieni prin intermediul UNWRA) corespunzătoare furnizării de servicii esențiale pentru poporul palestinian;

- noile instrumente și programe relevante instituite de UE în exercitarea acțiunii sale externe, în funcție de nevoile AP, progresele înregistrate în punerea în aplicare a reformelor și capacitatea sa de absorbție.

XIII. Rapoarte de urmărire și de monitorizare

Planul de acțiune va servi drept ghid pentru colaborarea dintre UE și Autoritatea Palestiniană în următorii trei până la cinci ani. Acest plan va fi prezentat Comitetului mixt în vederea adoptării oficiale.

Organele comune instituite în temeiul Acordului de asociere interimar, în special subcomitetele, vor promova și vor monitoriza punerea în aplicare a Planului de acțiune în baza rapoartelor periodice privind aplicarea sa. Subcomitetele, care sunt aliniate la noul Plan de acțiune, acționează ca principal instrument de monitorizare a obiectivelor cuprinse în Planul de acțiune. Aceste obiective vor fi completate prin stabilirea de acțiuni convenite de comun acord, clare, succesive și care pot fi monitorizate, cu obiective de referință care trebuie convenite anual în cadrul subcomitetelor.

Planul de acțiune poate fi modificat/actualizat în mod periodic în funcție de progresele înregistrate în ceea ce privește respectarea priorităților fixate printr-o decizie a Comitetului mixt.

O urmărire regulată a punerii în aplicare a obiectivelor stabilite de comun acord va fi garantată, de asemenea, prin rapoarte de activitate prezentate periodic de părțile interesate.